SEMANARIO DE S. PAULO

Nº 659 Redacção Rua Monsenhor Claro 4—35 Caixa Postal 58 Bauru (Bi Semanario) Director Rocro Kowyama 01 de Maio de 1932

聖州

聖州パウル市モンセニヨール・クラロ一番地
電信所 聖州新報社
電話人 雲山大郎
本紙定價一年三〇〇〇
廣告料 一行五〇〇〇

Caixa, 58
Baurú

Snr. Kobayashi Midori
小林 美登利 殿
Caixa 2,2 São Paulo

空閑少佐自殺の眞相

重傷、捕へられた 責任感から悲壯な最期

眞に我武士道の精華

思ひ出深き戰場に散る

金澤第〇〇團〇兵第〇〇隊長空閑少佐は三月二十八日午後二時五十分自ら奮戰の思ひ出深き地點で自刄した 同少佐は今まで戰死と傳へられ行方不明ともいはれてゐたが、この武士道的死によつて一切が清算された 眞に武士道の精華である上海事件の生んだ最大の悲劇である ポケットには林大八少將、小野茂春少佐外七名の戒名を認めた紙片ををさめ鮮血に彩られてゐるピストルを口に當て彈丸は斜めに頭の項きを貫いた壯烈な死 その遺書の中に「武士の本領として腹切文字といきたかつたが軍刀はさきの奮戰で刄がこぼれピストルを使用するやむなきに至つた」とあり、切なるその眞情涙なくては汲みとれない 三月二十九日午後五時三十分軍司令部はその眞相を左の通り發表した

軍司令部發表

元〇兵第〇〇隊〇隊長陸軍〇兵少佐空閑昇は三月二十八日午後二時十五分江灣鎮西北側の戰場において自刄せり、事ここに至りし顛末を發表すること左の如し

一、二月二十日空閑少佐の指揮する〇兵第〇〇隊第〇〇隊は第〇〇團の第一戰〇隊として江灣鎮附近の敵を攻撃しありしが同日夕刻〇兵第〇〇團命令に基づき江灣鎮東端に兵力を集結し自後江灣鎮西北方の敵を攻撃すべく前進中午後九時ごろ農家宅（江灣鎮西端より北方約三百メートルの小部落）東方約二百メートルの地點に達せし時俄然江灣鎮の敵陣地から射撃を受けて對戰し自後二日間死傷相次いで出せるも奮戰力闘もつて戰鬪を繼續し銃砲火の集中射撃とにより幹部以下殆んど死傷し〇隊長また胸部貫通銃創をらびに手榴彈の爆撃を受けて瀕死の重傷を負ひ人事不省に陥り二十三日拂曉遂に敵の爲に收容せ

二、軍においては少佐歸來後嚴密なる調査を行ひたるに以上の事實は明白にして事情眞に止むを得ざるものと判定し自後上海兵站病院に收容し傷部の加療中なりしが本月廿八日はまた〳〵林聯隊長の四七日忌および戰沒將士の五七日忌に際し相謀せるをもつて親しく林聯隊長墓前に詣で多衆の部下を失ひたる罪を謝し奮戰場に納記し戰沒將士勇士の靈を弔ひその冥福を祈り あつて自ら奮戰力闘せる思ひ出深き地點において從容として自決せり

三、少佐の俘虜となりし事情顛末の詳細は、軍司令部の給料、月謝等々。此書類を作製するには村の學校に關する會計原簿を見ねばならぬ。乃で會計に原簿拜見を申込んだ。

「それは出來ませんぞ。」

「私が見るんじやない、領事が見るといふことだ。」

「何でも出來ません、村の人が見せられません。」

何といつても見せぬ。見せられんといふ事は臭いといふことだが。それでもいゝかと言つても仕方がない見せられんと言ふ。己むを得ぬから此旨領事へ報告した。村の或人は言つた。彼の會計になつてから會計報告をしたことがない」と、臭いか臭くせうや」といひ出した。「まてまてやめるなら準備をして置てやめようといふので、私はランの町へ來園經營を志して家を離て土堀る人になり 時々歸つてはまた出かけ一日も早く準備して平氣で暮る」とそれは不愉氣して辭職する日の來ることにせつた。そして辭職を申出た。外人教師とは親密であつたから彼は何故辭職するかといぶから事情を問ふたが私は說明せなんた。

私は既に第一の學校物語を發表した。第二第三殺らもある。もう一つ二つ其代表的のものを發表して當局の參考にしようが

植民地物語

（九）

呈 總領事殿

緻城野人

其頃領事館から私へ向けて左の要領の様面が來た。

學校經營の狀況を報告された校舍の圖面を附し、生徒數 教師の給料、月謝等々。

此書類を作製するには村の學校に關する會計原簿を見ねばならぬ。乃で會計に原簿拜見を申込んだ。

「それは出來ません。」

「私が見るんじやない、領事が見るといふことだ。」

「何でも出來ません、村の人が見せられません。」

何といつても見せぬ。見せられんといふ事は臭いといふことだが。それでもいゝかと言つても仕方がない見せられんと言ふ。己むを得ぬから此旨領事へ報告した。村の或人は言つた。彼の會計になつてから會計報告をしたことがない」と、臭いか臭くせうや」といひ出した。「まてまてやめるなら準備をして置てやめようといふので、私はランの町へ來園經營を志して家を離て土堀る人になり 時々歸つてはまた出かけ一日も早く準備して平氣で暮る」とそれは不愉氣して辭職する日の來ることにせつた。そして辭職を申出た。外人教師とは親密であつたから彼は何故辭職するかといぶから事情を問ふたが私は說明せなんた。

私は既に第一の學校物語を發表した。第二第三殺らもある。もう一つ二つ其代表的のものを發表して當局の參考にしようが

敵の青年將校が 親身も及ばぬ看護

空閑少佐の敎へ子廿介蘭の涙ぐましい師弟愛

空閑少佐が重傷のため人事不省に陥り遂に敵陣に收容された少佐の敵中にあつての立派な態度そのまゝ奮倒するにいつたが、そのうち敵は兵力を增すばかり遂に空閑〇隊の本部は遂に包圍された 友軍との連絡は斷たれ少佐が昏倒から覺めてしまつた。少佐が昏倒から覺めたときは、その身はすでに敵の野戰病院に收容され敵の軍醫と廿介蘭といふ敵の將校のために手厚い看護をうけてゐた その親切な將校はかつて日本、陸軍士官學校に籍を置き途中歩兵學校に轉じた日本留學生で、實に空閑〇隊長とは師弟の關係にあつたのだ たまゝ〳〵敵味方となり空閑〇隊長を攻撃して部隊に加つてゐたのも不思議な緣であつた。少佐を昏倒から抱き起したのはこの青年將校であつた。彼は敵味方の感情を洗ひ去つて師弟の禮を厚うし、少佐の一切の世話をした。じゆばんから衣裳から手拭靴下一切の身の廻りのものもこの將校が自ら新調してうそうの時は二日間も米粒一つ食べず空腹の上に出血甚しく遂に卒倒し、第二第三殺らもある。

そのうち敵は兵力を增すばかり遂に空閑〇隊の本部は遂に包圍された 友軍との連絡は斷たれ

リオ通信

聖州に聯立内閣

大統領ゼツリオ、ヴアルガス氏は二十九日政廳に現聖州執政官ペドロ、デ、トレド氏を引見し長時間の會談を遂げたが、會議後ペドロ執政官の新聞記者に宣言したところによると、大統領は聖州三黨の合同派を正式に承認はせなるも、州内閣改造に對し同執政官へ絶對的自由權を附與したとの事であるから、近々行はるべき同州改造内閣が聖州三黨の聯立的形式を以て現れるにはあらぬやと噂せらる

十一月三日倶樂部の宣言書

去る二十八日革命最左翼の十一月三日倶樂部は、その本部に首腦部の秘密會議を催したが、その結果二十日附を以て一宣言書を發表し、その政治的態度を公然に表明した

新選擧は來年二月二十四日か

ボルト、アレーグレ通信によると大統領ゼツリオ、ヴアルガス氏は過日同州執政官フローレスとの内面的融和及聖州政狀安定等は將に全國的政狀の安定を物語るものとして、一般に前途を樂觀するものが多い樣である

第一回勞働地方會議

五月一日の万國勞働日を期して第一回勞働地方會議がサルガード、フイーリヨ氏司會の許に元下院議事堂で開會され聯邦區の各勞働團体の代表者が列席し未曾有の盛況を呈した

財政經濟研究委員會

四月二十九日アントニオ、カルロス氏司會の許に財政經濟研究委員會が開催され、各州の外債問題について研究討議が行はれたが、その結果問題解決案を各執政官より募集する事となつた。尚同委員會では同問題解決を各州の自由行動に委かざる樣の訓令方を大統領に進言した

佛國大統領、白露系露人に狙撃され逝く

去る六日午后三時佛國大統領パウロ、ドーメル氏は巴里市ペリレー街の書籍展覽會へ臨み、第二書室へ進んだ刹那一漢に狙撃され、頭部と右腋下に一彈づつをうけ其場に昏倒した。犯人は五發を射ったが同圖書館長クラウデフレーン氏へ一彈と、警視廳監に二發を亂發した。犯人は直ちに現場にて逮捕され最寄警察へ檢束取調の結果、白露系の露人でゴルグロフと呼ぶ男である

犯罪の動機は、佛國が赤露に對して政治的壓迫と干渉をせぬもどかしさから白露系露人の持つ政治的憂鬱の叛逆心理の物凄であると

ドーメル大統領は直ちに入院出血夥しきにより彼の孫の一人の血を輸血し二度の酸素吸入治療も及ばず七日午前四時四拾分遂に逝つた

各國政治主權者より深甚の哀悼の吊電達した

日本よりも天皇陛下より御吊電あつた

大統領は一八五七年の誕生で享年七十四才、同氏は一九〇七年一度伯國を訪問して聖州珈琲園視察し、珈琲樹に梯子かけて上つた事もあり、彼の生涯中は佛領印度支那の總督もやつた事もあり、四男を歐州戰場に送り一私信を送り意政準備委員會の議員選擧を來年二月二十四日に實行すべき事を約したと

政局安定す

内閣缺員未定のまゝにて表面政狀落着おざる模樣なるも、ミナス州兩黨合同の新政黨出現、リオ、グランデ、ド、スル州と、中央との内面的融和及聖州政狀安定等は將に全國的政狀の安定を物語るものとして、一般に前途を樂觀するものが多い樣である

第一回勞働地方會議

五月一日の万國勞働日を期して第一回勞働地方會議がサルガード、フイーリヨ氏司會の許に元下院議事堂で開會され聯邦區の各勞働團体の代表者が列席し未曾有の盛況を呈した

伯國政府三日間の國喪を發す

佛國大統領パウロ、ドーメル氏死亡に對し伯國政府は先駆親友愛國元首の喪に深甚哀悼の意を表し去る七日より向ふ三日間の國喪を表した

上海港上の艦隊を引擧げる樣

大隅海相命令した

日支軍停戰條約が日本の自主的立場から成立して、日支外交當局の署名調印が濟んだので大隅海相は、今後時局を平靜にするには先づ艦隊の威力を上海港外に引上げるを宜しとし、黄浦江上に舞へる日本第三艦隊の全部に歸還を命じた

芳澤外相、英公使に挨拶打電

上海日支軍事停戰條約に滿なからず仲裁の勞をとれる駐支英公使ミーレス、ランプソン氏に對し、其勞を謝すの挨拶電報が五日午后一時芳澤外相から打たれた

日支停戰條約調印さる

（上海五日）午前十一時三十五分日支軍事停戰條約が協定され、英、佛、伊の三國公使協贊署名の上支那外交次長郭泰祺署名し、最后に重光日本公使は其病床の病院にて芽出度署名した

日支停戰條約調印さる

佛國大統領選擧

佛國は新大統領の選擧戰に入つた、候補者はバインレーベ氏とレブロン氏とである

政府は左翼派と右翼派の爭奪戰を演ずべくタルデユー内閣は投出しエリオット氏を首腦とする政府の出現が噂されて居る

太洋横斷飛行家會議

五月二拾二日ローマ市で万國太洋横斷飛行家會議が開催され同國飛行家二十二名の他三十名の外國飛行家の參列を申込むだが但し太西洋一番乘りの勇士リンドバーク大佐は愛兒跌踪問題のため參加を拒つたが、會議の目的は歐洲と亞米利加間の空中通信の研究にあると

祖國外務次官の移動

現次官永井松藏氏は北米出淵大使の後をうけて駐北米大使となり外務次官には現ブエンナ駐在の有田八郎公使が任命された

支那は又將軍戰に入る

南京政府が日本と上海軍事停戰條約を調印したに對し、廣東政府は不平滿々にて此の窮辱的停戰條約は南京政府の無能より支那を一層外冠的に陷れるものとなし、廣東政府胡漢氏を首腦とせる反南京蔣介石派は南京政府征伐の軍旅を前進させつゝあり南京政府も廣東軍に對し黄殲第十九路軍參謀長に命じ戰備を急ぎせてゐる

電滴

▲好景氣目二十ポルセントスの佛國民が頭をガ——ンと一撃された應ちだ

▲ドーメル大統領の死には深甚の哀悼を表する、斯くて佛國も多端である

▲何時の世になつたら人類社會から弑客が絶滅する事であらうか、人類の悲哀を想ふ

▲伯國政府は佛國元首の喪に對し又三日間の國喪を表した、喪なんだ波形に來るものと解せらる

▲日支上海停戰條約も、芽出度〳〵であつた、斯くて

▲滿州新國家は豫定通りに東洋の樂土と化し得る可能性が顯著となつた

▲露國が源平戰を始めて歐州が乱れるだらうか、それとも歐州が乱れて露國の源平戰に入るだらうか

▲日米の危機も當分延期である日英の危機も當分延期である

▲滿州一帶雨天三日續いた、本年度乾燥期の始まる徴候である

爲替

五月七日

正金銀行リオ支店取扱邦貨一圓に付四、九三〇レース

聖市物價表

五月八日

▲精米	最上	俵	四三、〇〇〇
全	特上	全	四二、〇〇〇
全	上	全	四一、〇〇〇
全	中	全	四〇、〇〇〇
キレラ（粉米）		全	四九、〇〇〇
相場（不動）上		俵	三四、〇〇〇
▲豪（不動）中		全	三三、〇〇〇
▲砂糖	太白	俵	三五、〇〇〇
	白上	全	四八、〇〇〇
			四六、〇〇〇
豆	上	俵	二五、五〇〇
	中	全	二四、〇〇〇
ミーリヨ			
アマレリンニヨ		俵	一一、〇〇〇
アマレイロ			一〇、四〇〇
コンムン			一〇、〇〇〇
相場は閑靜			
ナントス相場——閑靜			
珈琲			一五、五〇〇
▲綿花（不動）			三八、五〇〇

パウルー市物價

（五月十日）

朝市

タマゴ	一打	二、五〇〇
フランゴ	一羽	二〇〇
ガリンニヤ	一羽	二、五〇〇
砂糖	キロ	九〇〇
バタチンニヤ	キロ	
トレンニヨ	キロ	三、三五〇
精米	一俵	四五〇〇〇
フエジヨン	一俵	三〇〇〇〇
ミイリヨ	一俵	一〇〇〇〇
コーヒーコ、一俵		一八〇〇〇
パンニヤ（一種）		七、三〇〇
セボーラ（キロ）		一、〇〇〇

邦人教師一名至急求む

希望者は至急左記宛書面にて申込み下さい

俸給其他の件は面談の上定む

ノロエスチ線カフエランヂヤ驛セルダオン、フローラ耕地内

鍋島信太郎

青年募集

唯れにでも出來る仕事

五百ミルより一コント五百ミルまでの年給

青年六七名募集す

希望者は左記宛に

アラヽクアラ線　クルバ驛

岡川安太郎

聖市　コンデ街　三三番

料亭　青柳

電話二——一八四九

Missão Japoneza do Brasil

聖州義塾

寄宿舍、夜學校

蒲語　信通　教授

主任　小林美登利

サンパウロ市ガルボンブエノ八十五

電話七——五二九四

サンパウロ教會

日曜學校午前八時半

大人集會午後八時

ペンソンソン

内外食料品

雜貨商

福田屋裏葉

藤澤　醬油

特約販賣店

須崎商店

寫眞

撮影は本田館

記念には寫眞

場所はリンス驛

Y. Shimizu

Cirrugião Dentista

-Promissão

北米最新式

齒科醫

北西線プロミツソン町セルヂツベ街

清水安丸

キグリビ

農産物仲買

並ニ運搬業

西本

澤太郎

和洋東子製造、卸

多少を問はず、御注文に應ず

アルツピー

Casa Sato

Armazem e Hotel

Pennapolis

内外雜貨食料品販賣

珈琲雜穀仲買商

日本旅館經營

佐藤商店

佐藤　常喜

ペンナポリス驛

十月二十四日街

電話一三四

郵函一〇一

御洗髮にマッサージ

御調髮毎に致します

相原理髮店

リンス市ルイスガマ街

シネ、オデオン上隣

電氣療法

イー商會

針灸療法

溫灸療法

マッサージ術

リンス市

川原療院

九月七日街八〇番

（入院隨意）下矢線工所前

M, Matsuoka

Cirrugião Dentista

-Promissão-

齒科醫

松岡政吉

アンソンソン町セルヂツベ街

●和洋御料理

●室内　清潔

カフエランシヤ驛

ホテル丸石

尚ホテルに御宿の方は無料で驛まで御送迎を致します

有限責任プロミツソン産業組合の聲明書に答ふ

プロミツソン聯合革新會

有限責任「プロミツソン産業組合」は去る三月二十日附を以つて日伯新聞並伯刺西爾時報新聞紙上に於て、「當組合で從來支持し來れる主義主張を釋明し當組合の立場を明にし一方組合設立の經路と組合運用の概程を陳述して識者の理解を求ひる事は聖州内各地に勃興しつゝある産業組合期成の上にも將又其發展の上にも必要と認ひる云々」との冒頭に堂々一頁に亘る長文の聲明書なるものを發表した。そして荷も該組合に反對するものは皆悉く攪亂者であり卑劣者であつて無義義に反對するのではない。況や組合を策謀家は生憎吾革新會には一人だつてゐない、寧ろ言葉や文章で現窟を捏ねたり議論を闘はすやうなことは至極不得手を相手にはやりこめられ通しと云ふ風だ然しやりこめる方がいつも正論でやりこめられる方がいつも邪說だとは斷定出來ぬねる。主義主張は思想の所產であつて、口や筆は之を表現する一種の道具だ、道具は使ひ方に上手下手の區別がある、上手な使方は僞でも眞としやかに表現し得るが、下手はそんな技巧的な表現は出來ないと云つたゝそれだけでは負け否みの逃げ口上と思はるゝでらう。

然らば何故に中日會より分離したか、答は簡單である。

一優柔不斷、徒らに專制に屈從し權勢にすもねるは斷じて吾が革新會の堪ね得るものではなかつた」中日會より分立せし原因動機は實に此の數言につきるのである。而して吾等は中日會及產業組合と云ふ團体には何等の反感も反對の意思もない、ひしろ其の完全なる發達と使命の達成とを熱望する點に於て彼等役員以上に期待して居ると云ふ事を憚らない。只その運用の方法と運用に携はる人物とに信を置く能はざるを遺憾として反對するものである、否反對せねばならぬのである。

中日會に就ては暫らく措き、產業組合に就き言はんか產業組合の價値は之を認ひるも、現在の實情に於て其の設立は時期尚早尚早と吾等は信ずる。彼等と官僚一派の功を急ぐ爲の奬勵と皮相の觀察論に基く勸誘と、一部利權屋の補助金を目當ての計畫を以てして果して幾許の効果をあげ得るだらうか。產業合理化を高唱し農村開發を標榜するが、其の言ふ処や寔に立派で其實反つて產業の發達を阻止し、農村の和平を攪乱する因を作り出すにはあらざる乎。之れ一片の杞憂に止まるは寔に幸甚である。

若しその時季尚早の見解を一歩讓りて之を認ひるとして、現在の農村に產業組合を理解し其の必要を認識して加入せゝとするものの何程居るだらう？大低は補助金といふ好餌に釣られて入會したるものといふ。現に第一回拂込は止むを得ないが第二回拂込を要するなら既拂込金を掛け捨てゝ脫退するとの意向を漏せる向きもあると聞く。かゝる無理解の組合員を推し誘掖して初期の目的に向つて進行するの至難なるは勿論だが、指導誘掖の任に當る役員それ自身が全然產業組合には何等の經驗も知識もないのだから心細い存在と言はねばならぬ。殊に經驗や知識は兎に角として眞に この無理解の組合員を指導誘掖し、組合の發達を期するに誠心誠意、無私公平の精神を以て重任を辱しめざる人物なるかの點に至つては不安は更に不安を加ふるを奈何？先に吾等が見解の根本相違と稱するは實にこれ等の點をいふのである。

「民間雜貨商人の營業に支障を生ぜざる程度に購買部の營業樣式を改善すべき勸告を總領事から受けて直ちに現在の營業樣式に改善したるにより、雜貨商人の補助金下附不當の抗議緩和され補助金の使途につき諒解を得るに至つた云々」と聲明書に書れてある。然らば民間經營者に支障を生ぜざる程度に改善すべきは雜貨商人だけであつて、他の營業者は例ひ如何程の支障を生ずるとも其れは一向構ひなしといふのか。外人側は別として、現に「マキナ、ジヤポネーザ」の如きは何等の背景もない一箇の個人共營の工場であるが、政府よりも補助金を仰ぎて同種の事業を產業組合が經營するに於ては非常の脅威と多大の支障を生ずることは火を睹るよりも明らかな事實である。聞けばマキナ、ジヤポネーザの經營者は屢々聖市に出張して總領事と勸業部當局者に實情を訴へ、產業組合との折合ひを懇請したそうだが、總領事は多忙の理由を以て面會を謝絕し、勸業部當局は聞流しのまゝ何の要領も與へなかつたといふ。而して產業組合側では聲明書には「既有マキナと提携すべく交渉を進めるのであるが、不幸にして」致點を見出し得ず却つて既存マキナ主は反感を抱いたかの如く見ゆるので云々」とあるが、事實は全然無根で未だかつて組合側より左る交渉を受けたる覺ゆなしと該マキナ經營者は言明して居る。

要するに民業壓迫の聲が怖しさにかくは捏造して聲明書に書き込んだのであらうが、自己を飾るために余りに見ゆ透いた僞をいふて居る。其上外人既存マキナ買收交渉に當り相當コンミツシヨンもポルテに這入つたとの噂も聞くが、外人相手の交渉には役德があり邦人相手の交渉には役德なしとの關係で、矢張り役德のある外人相手に進行したのだとはいよ〳〵以て彼等一味の銅臭を發揮したところであらうか、其等の事實は知る人ぞ知る、吾等の關知するところではない。彼等が農家大衆の福利擁護とか、合理的經營とか、生活の安定を確立して民族發展の基礎を築くとか、大金看板を掲ぐる裏面には鼻持ちならぬ銅臭をただよはせて居るとは表裏の差異驚くの外はない。

組合側では產業組合は他の何れの團体にも左右されざる獨立したる產業組合だと言つて居るが、其は純理論的にいへば間違いない事實だ、けれども其れの運用機關を司る人間によつて又左右されることも厳然たる事實だ　要は其の人物が問題である。補助金下附に反對するのも結局其の補助金を取扱ふ人間が不安であるから反對阻止するので、正しく使ふ腹前を持たぬ素人や不心得者に名劍を持たせるは危險に思ふ心理と同一である。

最後にとも反して一言する。吾革新會は例ひ數に於ては中日會の多數には及ばないが、我僅惡子の分家的のものではない、完全な獨立獨歩一箇の團体であつて在住邦人社會の福祉發達を念とし一方、不純分子を排除して廉清と淨化に邁進せんことを期する同志の團結である。ただ徒らに攪亂し紛擾を願す爲めに反對するのでは断じてない。

昭和七年三月二十日

プロミツソン聯合革新會

マレーター何その!!

壹コント五百と施設物に集まる群

チェテ入植決定者　百五十家族

「この調子なら五百家族は大丈夫だ——」

前民政内閣で覆角絶望視されてゐたチェテにも今度の政友内閣の積極政策でやうやく春が訪れ病院、學校、製糖場、精米場も完成したので今年中に百コントスの豫算でマンジョカ製粉所、七十五コントスで製糸場、四十五コントスの豚肉加工場、十八コントの煙草乾燥場を造る事に決定茲一、二ケ月中にそれ起工する豫定である

尚一方入植者吸收策として土地代は十ケ年賦無利子その上事業資金として一家族に付き一コント五百を貸與する條件であるので、視察はマレーター何のそれで續々つめかけ、四月廿五日現在既に今年中入植を契約したもの百五十名を突破したといふ盛況である、この分で行けば明年中には確實に五百家族を超ゆると中島代理主任は大ほくそである

バストス植民地

おすなくの大繁昌

尚ほ百地區急分讓

ブラ拓のソロカバナ線ランシャリア驛奥バストス植民地では今年度三百地區の分讓豫定であつた處、其地區の森の色樹の質が優殖民である視察者等の肥ゆた眼に氣に入つて　それからそれと噂が傳はり資金も貸出すので押すな〳〵の入植申込みあり、三百地區は已に滿員それでも毎日十人十五人といふ各線からの視察者が續々押しかん入殖を申込ひので、バストス事務所ではブラ拓本部と交渉の結果百地區の森林地を測量して分讓する事にした、尚ほバストス事務所でフォルマした牧場地を希望者には百五十アルケーレス中最アルケーレスでも區劃分讓する事にしたと

バストス殖民地の今年度棉作豫想收穫高は七万アローバに達するものと見積られで居る、稻も大豊作であつた

高級氣象觀測器を購入

世界的記錄を作るべく

アマゾニヤ產業研究所にては日々氣象觀測を行ひ毎日發行の月報紙上に之を發表しつゝあるが今回更に其の設備を整へ名實共に世界的記錄を作り得る權威ある觀測所たらしめんとし、昨年來東京中央氣象台の好意により數名の學生を全所に入所させ研究に從事せしめつゝありしが、之れに基き愈多數の高級觀測器を求め右の學生が之れを携へ今回アマゾンへ向つて渡航する事となつた

アラサツーバ市の展望

アラサツーバ市日本人會三月末調査によると

同市の總戸數は二千二百餘人口一万三千で公共施設場の主なるものは郡役所、裁判所、警察署、登記所各一、公證役場二、商業學校一、公立小學校一、分校二　私立小學校一、サンタカーザ一、衛生局一、鉄道病院一、新聞社四で他に產業施設として珈琲マキナ八、精米所十、等である市醫者は伯人十名歯科醫八名在住して居る、又アラ市を中心とする郡人の集團地は十粁以內百家族、拾粁以內四百家族七十粁以內一千家族を突破してゐる、尚アラサツーバ市に於ける邦人六十八家族で男一六九女一五五、職業別に之れを見ると

精米所二　雜貨商九、雜穀仲買二、洋服店四。理髮店旅館バール各五名、寫眞、菓子、歯科醫各一軒宛で他に洗濯屋一、メカニコ一、等である

温室植民地「アリアンサ」

總人口二千三百を突破す

（一九二四年より八年間に）

第一移住地事務所では四月初旬から第一第二第三各アリアンサに於ける八年の月日が經つた今日總人口二千三百余名家族數四百六十五家族を突破する有樣である、又日系伯人の數が四百七名を超ゆる盛觀さに就いて見るに一九二四年僅かの犧牲者があるが增加數二百八十名といふ數字が現はれてゐる現況に就いて調査中であつたが此の度漸く調査を終へた、これである、その陰には百二十五名三ケ族八名の先發隊によつて最十名といふ數字が現はれてゐる初の斧を下されてより八年の月因に年度別による發展狀況は左の如くである

家族數

年次	第一	第二	第三	計
一九二四年	一			一
二五年	一六			一六
二六年	九			九
二七年	一三			一三
二八年	一四五			一四五
二九年	一九〇			一九〇
三〇年	二三二	一		二三三
三一年	二四五	一一		二四五
人口		一一九		一一七
一九二四年	八	九六	四	一〇三
二五年	五四	六二	八	九四
二六年	四五四	二	一	四八一
二七年	三五四		九	三八二
二八年	五九〇		六	四四五
二九年	八四八		一	三八九
三〇年	五〇七	二八五	一	一七九
三一年	六二七	四三六	一	一一七
出生				
一九二四年	四五四	一七二	一	一〇三
二五年	六三	一〇六四九	二	九五
二六年	二八八	三三二一	一	七四
二七年	一九七	二一		一〇〇八
二八年	一七一	四一八八		七一
死亡				
一九二四年	一	一		一
二五年	一	一〇	一	一〇
二六年	一	七	一	七
二七年	一	一	一	一
二八年	一	一	一	一
二九年	一	一	一	一
三〇年	一	一	一	一
三一年	一	一	一	一

左の統計表に就いて見るに出生率が漸進的增加を示して行くに對し、死亡率が減少の傾向を示してゐるのは衛生設備が漸く整つて來た事を物語る反面に溫室植民者達各自の衛生思想の普及の結果である

聖市方面にも、澁ぶい東洋趣味の流行か

聖市家具商杉本芳之助氏の話によれば「最近聖市方面でも或る粋人仲間には、家具類の趣味に東洋的澁味のもの流行で、今迄の金ピカ、バルニシ張の、キラ〳〵家具が歓迎されず木目の面白味を知る飽消しの木目そのまゝの拭色物を好まるゝきざしである」

資本大量ピカ〳〵行詰りの徵か知ら

齊藤ドットル虎眼檢診の旅に就く

齊藤ドットルは昭和七年度虎眼檢診への振出しとして拾一日バウル市發にて二十七八日頃迄の豫定してモヂアナ線への旅に上る事になつた。當旅行中のトモービの助手としては山本文次郎氏が伴ふ由

訂正

本紙六月發行在サンパウロ婦人水曜會演藝會プログラム中左の部分を訂正す

童謠の部（男子）出演者中

福川ロメオは鮫島淑美

アリアンサ

教育　衛生　委員會

四月廿日鳥取事務所で

去る四月廿日午后二時より鳥取組合事務所に於て第二回衛生委員會を開いた、出席者は代表者側から前田藤吉郎　石川博二、學務員大森甚吉、山本敏令、委員側から新沼榮之助、九茂宗平以下四名、區長側から椎野源之助以下七名が左記事項を協議午后六時閉會した

一、教育方針改正の件

時間割の改正及教育內容充實の件　結局具体案は委員一任

二、教育上の連絡統制の見地から邦人有資格教員招聘の件

（招聘に決定）

三、井戸堀の件　委員一任）

四、五月十五日學校、病院の落成式擧行の件　各區長から區に計り委員長に通告する）

因に如上の具体案決定の委員會は二十九日午后一時より信濃事務所で開かれた

友愛の表象

トモービの長驅

去る二日バウル市に只一人の邦人ショフエイロとしてトモービを操縱してゐた管利榮利氏が運命の神に導かれて天國に登つた三日氏の靈車と共に揃つてバウル市在住の外人のショフエイロ達が各自四十臺のカーロを操縱して淋しく悲しく亡くなつた知己のためにバウル市共同墓地に會葬したのを目擊した邦人初め外人達はその朋友愛に一種衆はすことの出來ぬインスピレシヨンを胸に抱かずには居られなかつたであらう、定めし眠れる氏も黄泉の國で友愛の情けに感謝した事と思ふ

リオ市は精米極上一俵六十四ミル

聖市方面では精米極上一俵四十六七ミルの値であるのに、伯國首府方面では精米極上一俵の市價六十四ミル合とリオ發行のジオルナル、ド、コンメルシオは報じて居る

聖市の精米極上とリオ市の精米極上との値段の差は丁度ダイヤモンドに磨きをかけてないのとみがきをかけてるのとの差であつて、リオ市極上精米は一粒々々に艶が出て居る

定款通り今度はお流れ出來ず

同仁會の定期總會終る

任伯日本人同仁會第八回定期總會は去る七日午后八時より日本倶樂部に於て開催された、出席者二拾二名型の如く、江越理事長の開會の辭に次いで福川專務理事の業務報告、終つて同仁會側訴訟問題に關して牧義明氏の訴訟問題に關して同仁會側訴訟代理人ドットール、カルロス、デ、モラエス、アンドラーデ氏の同仁會側訴訟勝訴に至る迄の說明に對して內山總領事より同氏に感謝の辭、高岡專務理事の業務報告、終つて同仁會報告あり、終つて昭和七年度事業計畫及豫算案の承認、定款一部改正承認に移れるが、殆んど原案可決、役員改選の結果

（投票數十八）

理事長　白鳥堯助
專務理事　福川薩然
第一會計　蜂谷專一
第二會計　杉本芳之助
理事　矢崎節夫
理事　小林弘一郎
監査役　明穗梅吉
〃　山下定八
〃　山根寬一

定款改正案の一部、豫算案　牧氏對同仁會訴訟費用問題、モジ在住患者收容所敷地問題等につき黑石氏等の質問で一寸波瀾を起はせたが午前一時つゝがなく閉會した

材木と新形の家具
カーザ東京　杉本芳之助
CASA TOKIO
Rua Santa Epuigenia. 11-A
Telephone. 4-6487
Caixa, 1005 S, Paulo

ぼねつぎ産婦人科醫師　荒木亘
プロミソン驛ボラ殖民地　専門醫院

大女アメーリヤ儀豫病氣療養中の処醫藥効無く去四月二十八日午後十一時永眠仕る聖二十九日午後四時リンス市共同墓地に埋葬仕候間此段辱知諸賢に謹告仕候
追葬儀の際は御多忙中遠路顧々御會葬被下且多大の御香典を贈り御厚志の程奉深謝候乍略儀紙上以て御禮申上候
昭和七年五月二日　リンス驛
父（留守中）佐藤次郎
母　ヒナ
姉　ノリ子
兄　忠
兄　マーリオ
弟　アメーリコ
〃　ジョールジ
〃　ロベールト
〃　昇治
親族一同
知人一同

T.Okochi
Rua,Sto,Amaro,132.Caixa Postal,1082
São Pauol

マラリヤ病豫防藥
鹽酸キニーネ錠
百二十錠入り送料共十八ミルレース
但し一ダース以上十七ミル五百レース
既にマラリヤ病の再發する時期になりました
マラリヤ病豫防藥として特効ある
鹽酸キニーネ錠の賣買を開始致しました
◇御注文は上記へ
◇後拂ひ方法は致しません
大河內藥化學研究所

本　顧客
カイシヤ一七二　伍
委托販賣　雜穀賣買　淡木商店
SECÇÃO DA R. ANHANGABAÚ N. 170.

HOTEL SHIOWA
ホテル昭和
安くして、御便利の宿
館主平藤作
ペンナポリス市カデヤ上側

CASA HONDA
GUAYÇARA
日本品雜貨
本田商店
本田授
グワイサラ驛
郵函四七

御料理
富田家
聖市コンセリエロ・ラタード街二七七
電話二一六七六七

心地良き簡易な御休憩所
バール・キチセ
吉瀬軍平
ノロエスチ線リンス驛
アベニーダ、セ、デ、セッテンブロ

バールホテル
東洋
バウリスタ線マリヤ驛
サンルイス街
郵函二七

Hotel Universal
親切　清潔　簡易
藏力旅館
ソロカバナ線ランシャリヤ驛（移住組合は車賃）
…移住地行は至極便利…

Casa Takeda
-Araçatuba-
▲內外商品雜貨卸小賣
▲農產物仲買
▲運搬業
▲旅館部を御利用下さい
アラサツーバ變更線バールバライソ
武田商店
武田悟

○品質本位
○薄利多賣
黑島印醬油
醸造人　黑島伊平治
北西線プロミソン驛前

○美味しくて割のきくお醬油は
聚室清潔と食事の美味は當館の誇りであります
澤尾旅館
バウル市　郵函六八　電話一五三

聖市旅館同業組合
大阪商船會社切符取次所
小川旅館　コンセーロ、フルダード街十六　電話二一四四七六
上地旅館　ルア、ボニータ十一　電話二一一九二二　郵函一二二五
大和旅館　ルア、コンセレーロ、フルダード二
旭旅館　コンデ、ピンヘアール二十一　電話二一一七八二
東京旅館　コンデ、ピンヘアール一番C二階　電話二一五六三八
東廣旅館　ルア、マヅア二九一　電話四一一七六〇
常磐旅館　コンデ、ナルゼーダス四十一　電話二一三六〇九

Drogaria Orion
São Paulo,
Rua Carmo-35
José Bonifacio—8
Rio Preto
Bernardino Campos-74
Baurú
Rua B. Carvalho 2-29
倉庫品の大安賣
卸賣小賣を聖市本店同値にて販賣致します
日本人植民者の御便宜の爲め日本藥劑師阿部氏が當店に活動して居ます

Ohara Irmão & Cia.
Rua Paula Souza
No. 46--B S. Paulo
一、本店　北西線アラサツーバ市
一、精米精珈琲工場　全線全町
一、同庫及び事務所　聖市バウラ、ソーザ街四十六番地B
大原兄弟商會

Anze. Morizi
Matriz
-Aarçatuba-
Filial
-Agua Limpa-
商賣繁昌はまず宣傳から
本店　アラサツーバ市
○事務所○精米所○珈琲倉庫
安瀨商會
電話五四　郵函二〇八
支店　アグアリンパ
○內外雜貨食料品販賣
○珈琲精撰並フバ工場

日本近信

上海撤兵と聯盟のジレンマ

日本軍の上海撤兵時期に關する日支兩國の論爭は何時果つべしとも見へないため非常に不安の念に驅られてゐるが、一方聯盟と日本の關係も頗る憂慮されて居り、消息通間では一般左の如き見解が有力である

至るであらう、大國をして火の中より栗を拾はしめんとする支那の希望は絶對に排撃すべきであるが一方支那をして排日運動を消滅せしめる用意がなければ日本が其の態度を緩和する見込はない、而も現在に於ては排日運動撤退の模樣は更にないのである。最近の日支間の航路の報道は歐洲では殆んど信を措いてない有樣で、[illegible]を拂ふ者は實際の危險は滿州に[illegible]と見て居る

天皇陛下、松岡洋石より上海事件を御聽召

天皇陛下には四月二十八日午后二時より御學問所で御茶の會を催され松岡洋石を召され「上海事件に就て」と題する御講話を一時間にわたり御聽召され、一本宮相、鈴木侍從長。奏良侍從武官長等に陪聽を許された

即ち十九ケ國委員會は巧に欺かれて其の立場を誤るに至つた。此の事は聯盟の精神から見れば或は正當視されるかもしれないが、其の結果として日本の聯盟脱退を招く可能性がある、斯くて聯盟は其の命令を實行する由なき事態に立

鮮人「聯盟調査員」に暴狀を訴ふ

鮮農代表四十八名は四月廿四日午前十時リットン卿を訪問したが折柄リットン卿は不在のためベルト。カフトアンドリノ。アスター三代理として引見、鮮農

一、舊軍閥鮮農に對する干渉壓迫狀況

二、奥地に於ける鮮農の虐殺狀況

三、滿州國樹立後鮮農の待遇良好となり生命財產確保されるに至つた

現狀を擧げ、聯盟が滿洲國の此の態度を援助されんことを切望する旨を記した長文の朝鮮文の歎願書を手交、ベルトから古富事務官の通譯で、舊軍閥の苛斂誅暴虐殺を詳細質問なし、更に鮮人虐殺の慘狀に就ての質問に對しては家族を虐殺された十四名より實々身の毛もよ立つ生々しい體驗の報告あり、調査側も暫時驚愕の報告あり、調査側も暫時驚愕の暴虐狀には流石に一驚し深き感動を受けた模樣である

十九國委員會と日本の態度強硬

ジュネーブ十九國委員會に日本代表部は親交合ながら交渉は停頓情態に陥つてゐるが、軍部側

の意嚮は飽く迄既定方針に邁進すべく帝國の根本原則に違反するものあらば如何なるものでも斷乎排撃すべし、場合によつては聯盟を脱退すべしとの意嚮漸次部内に有力視されるに至つた模樣

靖國神社臨時大祭

兩陛下行幸啓

靖國神社臨時大祭二日目午前十時兩陛下の行幸啓頃から境内は勿論沿道は人の波で午前中百万の人出と云はれてゐる、遺族は二等親以内葉櫻の下の敷筵に座して兩陛下の御行啓に感激しながら奉迎した、古賀聯隊長、板倉少佐の求亡人等の劃が見へる天皇陛下は遺族席の立札に目をつけ機名は「なには號」といふ說が最も有力である

學童の献金で生れた飛行機

大阪の空を護る二機

四月中旬處女飛行

『私たち少國民の力で大阪の空を護りませう』と大阪市の卅万入、大阪市の空の警備にあてることになつた二台の飛行機建造費を醵りませう」と大阪市の卅万入、學童がお互に去る三月十日の陸軍記念日を期して寶出された一に付廿二日午前十一時から本二錢の防空鉛筆二づゝをわれ全市小學校幹事會が東區愛日小

日本の亞細亞的使命

（中）

赤松克麿

第一の案は、日露戰爭後から滿州事變の起るまで、日本の支配階級が實行し來つた政策であり、そして現在に於いても日本の政府や財閥が懷抱するところの政策である。若し日本資本主義が今後相當の壽命をつゞけるとするならば、この案は最も實現の可能性を持つものである。

第二の案は、日本の政府及び財閥が當然反對するものであつて、日本の資本主義が續く限り實現の可能性をきもつである。

滿州事變は日本國民の利益のためでなく、また滿州國民の利益のためでもなく、たゞ日本資本主義の擁護のためにこの案に反對するのだ。若し滿州國を日本資本主義の搾取的植民地とするならば滿州事變は日本の侵略主義であつて、王道主義ではない。それは滿蒙三千万の民衆を欺くものだ。

また滿蒙を日本の生命線だといつて、日本軍閥の血まで流さしたのが、日本ブルヂョアヂーの生命線となり、結局日本國民をも欺くものである。

滿州事變の起るまで、日本の支配階級が實行し來つた政策であり、そして現在に於いても日本の政府や財閥が懷抱するところの政策である。若し日本資本主義が今後相當の壽命をつゞけるとするならば、この案は最も實現の可能性を持つものである。

第二の案は、日本の政府及び財閥が當然反對するものであつて、日本の資本主義が續く限り實現の可能性をきもつである。

滿州事變は日本國民の利益のためでなく、また滿州國民の利益のためでもなく、たゞ日本資本主義の擁護のためにこの案に反對するのだ。若し滿州國を日本資本主義の搾取的植民地とするならば滿州事變は日本の侵略主義であつて、王道主義ではない。それは滿蒙三千万の民衆を欺くものだ。

また滿蒙を日本の生命線だといつて、日本軍閥の血まで流さしたのが、日本ブルヂョアヂーの生命線となり、結局日本國民をも欺くものである。

あくの如き欺瞞政策は一時は功を奏しても、時がくれば必ず矛盾を起し、やがて滿州國民の激烈なる反抗運動を誘致するであらうことは明かだ。

◇　◇

英國が印度を侵略した如く、日本が滿州を搾取することは不條理である、のみならず時代錯誤である。世界の各殖民が征服國に對して果敢な反抗運動を起しつゝあるとき、日本が新しい印度をつくることは甚だしい反動主義である、故に滿州國はどこまでも正しい政治經濟機構を持つ國家として育て上げねばならぬ。日本は王道主義に基く指導をこの新國家に與へて行はねばならぬ。

滿州國に對して、日本が王道的指導を與へることは、日本資本主義の打倒を條件とする。そしてそれは日本と滿州とを綜合した單一的統制經濟機構の構成を意味する。そうなつた曉は、この統制經濟機構は自給自足の生活を營みこの中に住む大衆はプロックに分立する傾向を示しつゝあるが、日本は第一歩として極東ブロック更に進んで亞細亞ブロックの中堅たるべき運命に置かれてゐる。

◇　◇

新しき、そして正しき大亞細亞ブロックを日本がつくり上げて行く指導者の氣魄と能力がある否か、日本民族の前途が光明であるか暗黑であるかは、實つてこの一點に存する。若し亞細亞を指導する力がなければ、日本の歴史的使命は空虚である。そして日本はアメリカとロシアの壓力に押されて、極東の一角に氣息奄々たる落魄の生活をつゞけなければならぬ。

若し日本が滿州國の指導に成功し、こゝに正しき極東ブロックが出來上がれば、更に支那、印度を誘引して偉大亞細亞ブロックが實現する希望が生れる。しかし日本が滿州國指導に失敗すれば、日本は亞細亞諸民族から永久に忌避されることを覺悟しなければならぬ。そしてそれは日本の自滅である。

日本の辿むべき道はただ一つである。この道を踏み出すスタートが日本資本主義の清算であることは云ふまでもない。

生活を營みこの中に住む大衆は平等な生活安定を樂しむことが出來る。こゝに極東諸民族は安住の樂土を見出すのだ。

◇　◇

滿州國建設に關聯して、われわれが考慮すべきことは、第一日本國民生活の安定であり、第二、日本の亞細亞政策の確立である。

日滿を單一化した統制經濟を樹立することが日本資本主義の破滅にはなつても日本國民の利益になることは確である。それよりも重大なことは、この方針が將來に於ける日本亞細亞政策の基調を決定することだ。日本の亞細亞政策は同時に日本の世界政策ともいへるわれ〳〵は今まで大亞細亞主義が舊式の侵略主義的基調に立てるとはいふまでもない。われ〳〵は今や新しき大亞細亞主義を清算して、明確に出發すべき時代が來たのだ。

新しき大亞細亞主義とは何ん

亞ブロックを指導する力がなければ、日本の歴史的使命は空虚である。そして日本はアメリカとロシアの壓力に押されて、極東の一角に氣息奄々たる落魄の生活をつゞけなければならぬ。

若し日本が滿州國の指導に成功し、こゝに正しき極東ブロックが出來上がれば、更に支那、印度を誘引して偉大亞細亞ブロックが實現する希望が生れる。しかし日本が滿州國指導に失敗すれば、日本は亞細亞諸民族から永久に忌避されることを覺悟しなければならぬ。そしてそれは日本の自滅である。

日本の辿むべき道はただ一つである。この道を踏み出すスタートが日本資本主義の清算であることは云ふまでもない。

聖報歌壇

愛孫樹選

植民地俚謠正調

地　比古夫

▲バイネイラの花蔭に山羊乳しぼる、
眼カザーして花も散る　百　咲

人　▲はゝを待つ子に日は暮れて行き
月が用た出たやど畑に　往　紅　椿

▲柿がうれたよバイオールの樽で
村の祭が偲ばるゝ　全　美代

▲妾の親父はエンシャダかつぎ
線はコーヒ間に馬と行く　全　比良多

▲赤い珈琲をもいでは居れど
何んだか淋しい秋の暮　全　蘇山

▲間に淋しいシチオの夜を
メーザ聞んで語る戀　全　三十男

▲郷子にかゝつた十五夜樣に
故郷戀しの眼がうるむ　全　浸子

▲アブラついた子飼いのボルコ
泊セマタナも家の爲

珍味、美味を御仕度所
すし　うどん
どんぶり　そば
果物　生魚類
旅館　紀の國屋
マリヤ町　土谷庄之助
「電燈會社下隣」

Dr. Yempei Kikuchi
Rua M. Floriano Peixoto, 97
Tel. 1403 -- Santos
内外科
婦人科一般
菊地圓平
サントス市
「マレルヤール、アロリアーノ、パレット傍」九七
電話 一〇三

Dr. Clineu B. Gaia
ADVOGADO
Rua Libero Babarò, 27--S. Paulo
辯護士
ドクトル　クリネオ・ビ・ガイア
日本人諸君の法的辨護の御依頼に嬉んで應じます。村上治之助氏を通じて御來談又は御照會下されば一層の便利です
〔聖市〕

中央旅館
此の度左記の處に開業致しました
聖市アベニーダ　エスプラオール街
九九〔二階〕
高橋庫一

内外食料品雜貨商
廣澤醤油特約販賣
岡田太田共營商店
延長線マリリヤ驛
サンルイス街三八

旅館
サントス港

菓子
和洋御菓子
キャラメル類
卸小賣
＝注文品は御引大勉事＝
マリヤ驛郵函277
亀屋末廣　梅田友次郎

高級品製作
印の出田
▲小鍛治
▲日本刃物一切
▲大工道具其他
▲古ヤスリ目切替
▲實用輕便荷車
リンス市ジエツリーナ筋
藤原宗貞

弊社巡廻映寫班は
ドラデンセ線方面巡廻の上
第二、第一モンソン地方へ
巡回主任　平田靜波
日伯シネマ社
パウルー　郵函五十八番

棉花仲買
アグドス、アルゴドエラ
バウリスタ會社
パ延長線
總代理店
沖商會
本店　パ延長線ドウアルチナ驛　郵函四十八
支店　マリリヤ市　郵函四十九
仝　鶴壽植民地

最新式設備を以つて一般治療に應ず
ブロミツソン町　プラサ、プリメイロ、デ、マーオ　電話九七
向井齒科醫院

K. Nakaya
Caixa. 2995 Tel. 2--2207
SÃO -- PAULO
月刊雜誌御豫約の絶好期
各種雜誌類が四月号から部數が增加して入荷致します、月賦御豫約は今直ぐ御申込み下さい
キング　富士　朝日
新青年　探偵　小說　講談クラブ
文藝クラブ　婦人倶樂部
主婦之友　婦人クラブ　日本　少年
少年クラブ　少年世界　少女　之友
幼年　書報　實業之日本
雄辯　現代　改造
中央公論　其他
●御申込次第定價表差上げます
中矢商店
郵函二九九五　電話二一二二〇七

齒科醫
山中信一
リンス市　オブラン街二五

最新式設備を以つて一般治療に應ず
ブロミツソン町　プラサ、プリメイロ、デ、マーオ　電話九七
向井齒科醫院

比類ナキ良藥！極力奉仕中ノ
海老根喜重藥店
病狀は專門醫にくわしく通譯します
マリヤ驛郵函E

反物雜貨
小間物類
平田商店
ノロ線ブロミツソン驛　電12　郵47

御何投
出率宿
芭蕉館下
節にい
は御さ
沖山旅館
パウルー市ノロエステ驛前
館主　沖山心平

商法は宣傳から

自動車
電氣器具
蓄電
蓄機械
大西鐵工所
Ferraria de T' Onishi - LINS

藥局
モデルナ
藥劑正確
敏速廉價
藥品豐富
藥劑師　中須矢吉
リンス市ルイス・ガマ　四二

内外雜貨
小間物類
青木商店
北西線リンス市公園前　郵函　拾七番

▲内外雜貨
▲小間物類
▲穀物仲買
竹内商店
カフエランチア町　郵函一二四

カンピーナスの日本旅館
ドットル、コスタ、アギル街四二二番
〔舊ホテル、テアトロ〕坂本正之輔經營
眼科專門醫御案内、蓋絲買上下場御手引致します

洋服は矢部洋服店へ
リンス市ルイス・ガーマ街
（須賀山商店隣り）

驛前で新しい部屋
お泊り下さる皆樣からキット御評判をいただきます
ホテル、パストス
移住地行郵便貨物
驛事務取扱所
ソロ線ランシャリヤ驛郵函三四
品川清一

ヒナンサ・エ・ラムメンシャル・デ
バウリスタ會社
イタケレー製糖及農事會社
バレーロリッコ水力電氣企業會社
嘱托
電氣事業及測量
土木建築工業一般
計畫設計監督請負
工務所
小林弘一郎
サンパウロ市セナドール　フェジオ街二七番八階拾四號電話一二一五四八〇

ブラジル役場への婚姻屆に必要な身分證明一通及印紙郵稅共十ミル
御希望の方は旅券或は戸籍謄本添付
左記宛御申込みあり度し
公認翻譯人　綠川高廣
Caixa Postal, 3962　São Paulo